

N.º 33. Concordia

1  
Pobres N.º 33.

I-85-72



IN Dei Nomine Nouerim Vniuersi quod nos don Bernar-  
 dus Pons et Luuell de Consilio sue Mag. in Regia Audie-  
 cia Joris Primigatus Cathalonie et Domna Anna Castre-  
 iua Pons et de mendoca eius uxor et vna et joannes fra-  
 uisus farrer mercator Ciuis Baab. et altera partibus gratis  
 et re nostra Carta sciencia confirmari et in veritate  
 cognouimus vna videlicet pars nostrum alteri et nobis  
 ad invicem et ambe partes infra quod per et inter nos  
 dictas partes circa infra scripta fuerunt facta firmata  
 et jurata Capitulo infra et sequentia.

En nom de nostre senyor Deu Jesuchrist na-  
 gloriosa y humil verge santa Maria mada-  
 Amen

Los nobles señores don Bernar-  
 dous Pons y Luuell de  
 Consell de sa Magestat en la Real Audiencia de  
 Primigat de Cathalunya y la sora dona Anna Castre-  
 iua Pons y de Mendoca muller sua legada y  
 Cantreals de diners a Certas personas tan per compra lo-  
 rum dels dos com emara per compra parciual de qual  
 suot dells a solas las quals ab effete de un mes se  
 pagar com es just e com la Major part de llurs  
 vngan situada en lo regne de Arago y tane com en  
 dies hors poblats en la ciutat de Barcelona  
 Cobrar y lo higr a quella per medi de  
 leguima persona la qual molear de qual nos  
 qual conue e al pnt para dit effete se lo  
 Joan Franck ferrer mercader Ciutad de  
 persona mole a propoite y satis fauo  
 dies hors don Bernar Pons y Luuell y



Anna Catharina Pons y de mendoca de vna part y de  
honor joan francesch ferrer de part altra de q sobre la d.  
Cotas auall escritas es estat pactat Capitulat y Concor-  
dat lo seguent

1  
El Primerament dits sors don Bernat Pons y Jurell y  
dita sra dona anna Catharina Pons y de mendoca pro-  
metan que ab alte apart firmara procura a dit joan  
francesch ferrer y la Thomas Cornelio Tries de la Ciu-  
tat de Caragoia y a qual seut de ells d'insol' idu para de-  
manar y rebre tots diners formar apochas llevar de  
Tausas y banals y para plets ab poder de substituhis y ab  
las demes clausulas com en dreta procura stara espe-  
ci fiat la qual procura prometien dits sñors no de-  
uocarta a n'be haja de ser duradora per temps y espay  
de quatre anys y dos mesos del primer del corrente mes  
de novembre en auant y lo esca que auall se diria.

Item es pactat que tot lo que dit Thomas Cornelio Tries  
cobra en la ciutat de Caragoia y de Arago en vir-  
tut de la sobre dita procura ha de fer bo y tenir en compte y  
disposicio de dit joan francesch ferrer com axi es la voluntat  
del dits sors don Bernat y donyana Catharina.

Item es pactat que si ganancia o perduda y haure per auer de  
diners del Caragoia a sta Ciutat que de hahinda de dits sors ca-  
bent se aura tria y venga a Caruch de aquells aportant de tot  
scriptura ab dia y any se traure las partidas

Item es pactat que y los treballs que dit joan francesch ferrer  
a de portar en la es alio y cobranza de ditas rendas y per  
qual seut al tres treballs li hagen de donar dits senyors ca-  
da un any Cent lliuras moneda Barcelonera Comprenhent  
ab ellas tota responsio del sobre dit Thomas Cornelio Tries  
las satisfacio de la qual a de venir a Caruch de dit joan  
francesch ferrer.

5  
Item es pactat que dit joan francesch ferrer a de donar



4  
y pagar quis un any durant lo temps de la sobredita exa-  
c... masadas adies dos y a qualcuot dells avri que pa-  
gant alu hi vit pagar a tots dos Vuytcentas lliuras mone-  
da barcelonesa per son gabo ordinari co es Cent lliuras al  
principi de cada un dels mesos de Gener may Abril Juny  
Juliol setembre octubre y dehembre comensant al primer de  
dehembre proxim y apres consecutiuament los mesos com se  
vindra.

6  
Item es pactat que dit Joan Francesch Ferrer ha de pagar lo  
que dita dos y quis un dells a foles en seris li ordenaran y  
que de tot lo que pagara dit Ferrer tant per raho de dita  
mesadas com per altres qualsvols cosas a personas aqui dita  
dos de que son li hajan de pagar y fer bons los interstos a raho  
de Cambi de pris de Perpinya a saber u de las partidas que se  
ferra aura bastretas fins al dia que se sera pagut satis. y en  
conforme contara en lo llibre que dit Ferrer aportara al qual  
se ha de estar com si son en vigencia de notari y en qual  
forma treta y en judici se fahent en lo que teus quere  
dits interstos.

7  
Item es pactat que dit Joan Francesch Ferrer ha de complir  
ab dies dos o ab qualcuot de ells avri que comperant ab lo  
hi vit comptar ab tots dos dos Veyadas lo any co es  
al primer de Juliol y al primer de Janer comensant al  
primer de Juliol proxim y al primer de Janer apres in-  
mediatament se queut y despres en conuencions honra-  
das durant lo temps de dita excoccio y Cobranca.

8  
Item que los gastos de salaris de escriptans tant de les que  
com alterament y de mes gascos se fara co se començara  
fer y raho de la Cobranca de ditas rendas vingant a cobrir  
de dits dos.

9  
Item es pactat que tots los pans majors y menors  
que en poder del sobredit Thomas Cornudo son durant lo  
temps de dita excoccio entraran y prouindran dit Joan Fran-  
cesch Ferrer los ha de fer bons y de sentir en credit de dits  
senyors als quins que valdra en la plaza de Caragora asaber  
es lo vltim de febrer los pans majors y al vltim de d'octubre  
los menors relluat un los gascos fahent



Caragora aie i per drets Com altra meo.

Item lo honor Joan Francesch Farrer acceptant la sobe dita  
proura promet que pta part Cumplira tot allo que en con-  
vert de Sa gne Capitulatio hi vinda i tocar.

Et ideo nos dibe partes utraque pro suo interesse laudantes  
approbantes ratificantes et confirmantes que in dicta Capitula  
et unum quodam eorum. et omnia et singula in ea contenta  
gratis fieri et se nostra cura sciencia convenimus et  
promittimus part parti et nobis ad invicem et vicissim et ambobus  
propter nichil quod contenta in dictis Capitulis et uno quoque  
eorum attendemus complebimus et observabimus attendere que  
compleve et observare facimus pro ut ad utramque partem  
noterem interesse tanquam iure ditione excusatione et  
compensatione cum annuatim salarii procuratoris in eisdem Paris.  
quibus solidorum. et extra eandem civitatem viginti solidorum.  
Barchinonensium ultra quos quidem salarios restitueamus  
part parti omnes et iniquas inquisitiones sumptus expensas  
damna et interesse quos quas et que altera part nostram  
contra altera facere oportuerit pro se nisi seu aliquo  
premissorum et pro his complendis et firmiter attendendis et  
tenendis et in eis salubriter observandis obligamus part parti  
et nobis ad invicem et vicissim omnia et singula bona sua  
et verius que nostrum respectu et in mobilibus et immobilibus  
presentia et futura ubique habita et habenda etiam  
quoribus modo et iure privilegiorum ac sum et aliorum quascumque  
renunciaciones que nunc ad hunc beneficio novarum constitucionum  
et ditionum cedendarum ac cedendarum aliorum epistole que  
dum adriani et constantinorum Paris. loquenti de duobus  
vel pluribus in solidum se obligantibus renunciaciones etiam  
omni alij iuri fore nostro proprio et ipsius fore privilegiorum  
militari respectu nostrorum ditionum conjugum de Paris in  
quibus sex et decem dierum qui dantur seu conceduntur  
litibus et personis generosis pro tribus monitionibus seu edictis  
nec non legi duentur generalem renunciacionem  
non valere nisi que datur vel subrequeatur speciali subpo-  
nentes et submittere nos et bona nostra quo ad hunc  
fore vicarij seu bajuli Paris. et aliorum vicarij Curie



Judicis seu persone tam ecclie quam seculari coram qui  
 by et in qua nos pro quibus ad invicem convenire volueri-  
 mus ut in fauore variandi semel et pluries iudicium  
 et variando tunc non nisi lo minus restitueremus par parte  
 omnes et singulas missiones et expensas. Hec igitur om-  
 nia et singula que et pro ut dicta sunt supra et promissa  
 facimus pascimus convenimus et promittimus par  
 parti et nobis ad invicem et vicissim nec non notis. In pro  
 ve publica persone pro nobis et alijs cuya intente recipere  
 et pasci utri ac etiam legitime significanti. Actum est hodie  
 die octava mensis novembris anno a natf. Domini mil-  
 limesimo sexcentesimo trigesimo quinto sig. ff. na notum  
 Don Bernardi de Pons et Jurell et domine Anne Cath-  
 erina Pons et de Mendoca et Joannis Francisci Ferrer quod  
 tor. qui hec laudamus concedimus firmamus et confirmamus  
 ad Dominum Deum et eius f. quatuor Evangelia et implere  
 pro ut superius continetur.

Jesu hujus rei sunt mag. Paulus de  
 medibz Mas V. J. D. Cives Barc. et  
 qd. sabator familiaris dittoz. notum  
 De Pons Barcinone legentes.



Acte del ayuntamiento  
lo jueves de Mayo de 1600

7

Concordate con el  
y el Conde de Sobos  
sobre las cobranças  
de unta. 3 —

En la villa de Huesca  
a diez y siete dias del mes de Mayo  
de mil e seis cientos años.

1600